

県人もモデルに写真集 差別なく教育が重要 デルソールさん・篠崎さん

フランス・パリ出身でNYを拠点に活動する写真家のミッシェル・デルソールさんは、日本のLGBTを被写体にした写真集「Edges of the Rainbow (エッジズ・オブ・ザ・レインボー)」を2017年に発行した。新潟市の当事者団体「LGBTにいがた love peace (ラブワンピース)」の高橋佳生代表(38)もモデルとして登場する。デルソールさんは「お互いを知れば差別や偏見はなくなる。教育が一番大事」と力を込める。写真集は人権教育の一環として米国のNPO団体が呼び掛けたことで出版に向け動き出した。NYやオーストラリア版もあり、日本版は15、16年に撮影が行われた。プロデュースをした妻の篠崎はるくさんは「NYも(LGBTの人が社会に)混じっているようで混じっていない。付き合いで大切なのは性別ではなく人間力なのに」と話す。

日本版では仕事や年代の異なる9組と1団体を掲載している。出生時と違う性別で生きるトランスジェンダーの高橋さんを被写体にしたのは、「都会だけど大都会ではない新潟で、高橋さんがどのような葛藤を抱えて子ども時代を過ごしたのか知れたかった」(篠崎さん)。

2人は計約10週間日本に滞在し、モデルの親戚にも会った。デルソールさんは「どう受け入れ、愛したのか。家族はとても大切」と語る。モデルの紹介文は篠崎さんが英語で書いたが、文字での表現は最小限にとどめている。2人は「どのように感じるか、写真を見ることで読者にも考えてほしい」と話した。

写真集は縦25・4センチ、横20・3センチ、192ページ、3600円。新潟市中央区のインフォメーションセンターえん(新潟日報メディアシップ1階)で、部数限定で販売している。在庫確認はえん、025(385)7332。「アマゾン」でも販売している。



写真集の前に「職場や家庭での様子などさまざまな場面を撮影した。多面的に見てほしい」と話すミッシェル・デルソールさん(左)と篠崎はるくさん

Niigata Prefecture is a subject of a photo book by Delsol san and Haruku san saying: 'The most important thing is education for getting rid of 'racism'.'

Photographer Michel Delsol, who is based in NYC, born in Paris, France, published *Edges of the Rainbow: LGBTQ Japan*, in 2017, which documents LGBTQ people in Japan. Keiki Takahashi, 38 years old, is one of the subjects and is part of this community and founder of the 'Niigata LGBTQ Love 1 Peace.' Delsol san says strongly "If you know each other, there will not be any racism or seeing each other differently, education is so important." The photographs have been part of human rights education from the Arcus Foundation, an NPO based in the USA, that has commissioned books such as the NYC Pride March and on Australia LGBTQ, the Japan book was photographed in 2015/2016 during a period of 10 weeks.

The most important thing to communicate is not the gender, but who you are. The Japanese version of this book has selected nine subjects and one organization, all with different jobs and ages. Haruku says "The reason why we choose Takahashi who has changed gender since his birth, is we wanted to understand how in Niigata, a city but not a major metropolitan area, Takahashi-san dealt with his social difficulties." "It was important to meet with the relatives of the subjects," Delsol san said "How they have been accepted and loved by their family is very important."

Haruku san has written in English a short introduction about the subjects. Both say, we wish that seeing the photographs will allow the reader to think and feel something. The photo book is 192 pages, and height is 25.4cm x width 20.3 cm. For 3600 yen, available at Niigata Central District Information center, Inc. and Niigata Nippon media shop, 1st floor. Please call to inquire if still available at 5 (385) 7332 and also available at Amazon.